

VERDADERA

Relacion de todo lo sucedido en Cadiz, cō

la Armada Inglesa, hasta que se fue: y assi

mismo otras nuevas de Madrid,

Flandes, y otras partes.

*Con Licencia, En Huesca, por Pedro Blusson Impressor de la
Vniuersidad Año de 1625.*



L Enemigo se descubrio en esta Ciudad de Cadiz, el primero de Nouiēbre à las diez horas del dia, dos leguas desta Bahia, con tiempo tan cerrado, que no dio lugar à descubrire antes: y luego se juzgò era la Flota y Galeones. Pero presto llegò el desengaño, entrando en esta Bahia, en espacio de dos horas. Al punto que fue descubierta despachò el Señor Don Fernando Giron Correas al Señor Duque de Medina Sidonia y a los lugares que son obligadas à acudir de socorro à esta Ciudad. Y a vn mismo tiempo diò orden del Señor Don Fernando, y con acuerdo suyo se embarcaron el Marques de Croponi, y el Marques de Torrecluso, y Almirante Roque Centeno, y con toda priessa hizieron embarcar la gente que se pudo, y çarparron las anclas diez Nauios de Armada, que aqui auian llegado del Brasil, y lo mismo hizieron otros Nauios que auia en la Bahia: y a vn mismo tiempo salian à caço siete Galeras por la Barra del Puerto de Sãta Maria, y todos juntos à la Vela se retiraron à la Carraca, que es estancia junto al puerto Real, que tiene vn caño de entrada, que no caben mas de tres Nauios juntos à la Vela; y alli se pusieron con las Galeras, que no fue pequeño el cuydado que tuuimos de la desgracia que se podria seguir à este trato de Armada. La qual se assegurò con parecer de Roque Centeno, barrenando dos Nauios viejos que se echaron à pique en el Caño à los dos lados, no dexando abertura mas de para passar vn Nauio, de vno en vno, y en la frente de la entrada se atrauesaron de costados la Capitana, y Almiranta de Napoles, con ochenta Pieças de Artilleria, y dos Galeras à los dos lados, con que aquello quedò muy seguro. Dio fondo la Armada Inglesa, y aunque se le tiraron muchas pieças de Artilleria de los Báluartes desta Ciudad, estaua tan lexos que no alcançò ninguna à hazerle daño. Aquella tarde à las quatro, seys Nauios con Banderas de Olanda fueron la buelta del Puntal, y acañonearon al Fuerte,

A

y el

202
y el Fuerte à ellos toda la noche. Estaua à cargo de Don Francisco de Bustamante, Capitan de vna de las Compañias deste Presidio, con ciento y veynte Soldados, y aquella noche maltratò los Nauios, y à el se desencaualgaron dos Pieças.

~~A los dos del dicho (toda la Armada, que adelante se dirà el numero de los vaxeles) fueron la buelta del Puntal, y todos le acañonearon todo el dia entero por los costados, que se deuieron tirar mas de seys mil cañonazos. Apearon, y desembarcaron seys pieças de artilleria, que quedauan en pie el dia antes: y le batieron de modo, que a pie llano se entrò en el fuerte, y se acabò de rendir a las siete de la noche; no auiendo podido embiarle socorro de municiones: porque los Nauios estauan tan en tierra, que respecto de la artilleria, no se diò lugar al socorro.~~

A tres del dicho mes, echò el Enemigo por la parte del Puente, gente en tierra, y formò su Campo, y en orden marchò, y assentò en las Huertas, donde no alcanza la Artilleria de esta Ciudad, y alli hizo vna Trinchea. Por manera que dio lugar harto, para que entraran dos mil hombres de socorro en esta Ciudad, que con otros dos mil que auia en ella, se hallò cò quatro mil hombres con las armas en las manos, y en sus puestos: y en la Puente de Zuazo otros dos mil hombres, con ocho pieças de Artilleria de Campaña, que vinieron de Xerez.

A quatro de Nouiembre, Diego Ruyz Teniente de Maestre de Campo General, salio a escaramuzar con el Enemigo, con seyscientos Mosqueteros de las Galeras del Armada Real, que son incluidos en los dos mil hombres que entraron de socorro en esta Ciudad. Diòles muy buenas cargas, y le prendio vn Ingles de muy buena suerte, a quien se tomò su declaracion, y interrogado dixo lo siguiente: *Que venian ciento y seys Nauios, los nouenta de Inglaterra con dos Generales; el vno del Rey, a quien venian todos subordinados, que es el Conde de Valencion; el otro del Palatino: y diez y seys Nauios de Olanda con su General a parte (y asì es, que se vengàn tres Capitanas, y tres Almirantas con sus vanderas) y que auia en tierra catorze mil hombres en el Campo, y en los Nauios quedaua muchissima gente, que no sabia por todo quanto era, ni que sabian que auian de venir à Cadiz, y que auia tres meses que auian partido del Puerto de Plemuca en Inglaterra, y que auia echado ya en nuestra tierra diez Pieças de Artilleria de basir, y cantidad de Cauillos para tirarla.* Este dia fue vn

Esquadron de quatro mil hombres del Enemigo la buelta de la Isla de Leon, reconociendo puestos, y se boluio sin hazer daño à la noche.

Y a los cinco y seys de Nouiembre se continuò la Escaramuza cada dia, haziendo mucho daño al Enemigo, y el no salio de su Trinchea.

Por la tarde, dicho dia seys de Nouiembre, boluio otra vez la buelta de la Isla el Enemigo, y se lleuò doze barcas y barcos de la Almadraua de Hercules, y todos los Pertrechos de la Pesqueria, menos algunas redes. Pegò fuego à la chança, y à las Redes, que parte dellas se quemaron: y entrò en la Cafeteria de la Isla, y por que no se emborrachasse la gente del fondò el humo de las bodegas. El Corrigidor de Xerez le salio al encuen-

tro,

tro, y tuuo con el escaramuza,haziédole retirar. Este dia llouio mucho y el antecedente.

A siete del dicho amanecio afsi mismo llouiendo, y por la mañana salio Diego Ruyz à la escaramuza, como los demas dias: y como estaua muy mojado el Enemigo, y desacomodado: y los nuestros le apretaron este dia: y el, que tenia intento de embarcarse, auendolo hecho, el Artilleria del Puntal que nos ganò, y la fuya que auia echado en tierra. Conocio esto à las tres de la tarde, y salio en presencia el Señor don Fernando Giron, y con mil hombres mas de los seyscientos, y cargaron sobre el Enemigo todos, que lo hizieron embarcar: y este dia se entiendo mataron mas de treicentos hombres, entre muertos y a hoga dos, que por embarcarse se echaron al agua, y perecian en la empresa del Puntal: y mataron los nuestros quarenta, como dixo el Prisionero: y ciento y sesenta, que juzga moririan en la Escaramuza de los tres dias antecedentes, que por todos se entende auràn muerto quinientos hombres del Enemigo, sin auer recebido los nuestros mas daño que diez muertos, y diez y seys heridos.

Ayer à ocho de Nnuiembre salio toda la Armada, dos leguas de aqui, y dio fondo, auiendo pegado fuego a vn Nauio de los suyos que dixo que se juzga le maltratò el Fuerte del Puntal. A media noche se oyò en la Mar vna pieça de Artilliria, que es quando se hizo a la vela: no se sabe la derrota que lleua. Y hoy ha amanecido vn fuerte Vendabal tempestuoso, que adonde quiera que està le haze guerra.

El señor Duque de Medina Sidonia ha socorrido esta plaza con tanta puntualidad y cuydado, y de mañana que auia para comer treynta dias, amaneciendo en esta Ciudad todos los dias quatro Barcos cargados de bastimentos. Fecho en Cadiz à nueue de Nouiembre del año de 1625.

NVEVAS DE MADRID.

A Yer à las onze del dia (q se contaua à veynte y vno del dicho mes) pariò la Reyna nuestra S. vna Princesa, tuuo muy buen suceso en su parto: y quedan buenas Madre y Hija. Y anoche huuo en toda la Corte encamillada y luminaria, y lo mismo se harà esta noche y mañana. Yaun que no ha sido hijo se ha alegrado toda la Corte, con el buen suceso de su Magestad.

Aunque se fue la armada Inglesa, todauia ay nueua, que se anda por aquellas costas de Andaluzia, y se teme no tope con la Flota, y Galeones de la Plata: aunque hoy se ha dicho, que parte della auia llegado à saluamento, no se sabe de cierto, Dios la libre de los Enemigos.

A Malaga llegaron tres Nauios Ingleses por vino, diziendo, que eran Flamencos, y no faltò quien los conocio, que eran Ingleses, y los han tomado los nuestros, y dizen, que yuan cargados de Alquitran, para socorrer la Armada Inglesa: y venian a Malaga por vino en nombre de Fla-

Flamencos, para oler y saber lo que acá passa: y se han quedado burlados
Tambien ha venido Correo de Flandes, con auiso, que quarenta
Nauios Ingleses, que estauan en Vnquerque estoruando, que no saliesfen
de aquel Puerto los doze Nauios de la Señora Infanta de Flandes à
socorrernos acá: Sobreuino vna grãde tēpestad en la Mar, y diuidio y lle
uò todos los dichos quarēta Nauios, y se cree, q̄ se anegarõ y perdierõ
todos, pues no se supo mas dellos: y de alli à dos dias fuerõ los doze Na
uios de la señora Infanta a vnas Pesquerias del Ingles, y pelearon con vn
Nauio, que las guardaua, y se echaron a fondo: y tomaron mas de do
zientas Barcas y Barcones de las Pesquerias. Y a poco rato vinieron à
socorrerlas siete Nauios Ingleses, y pelearon con ellos, y los vencieron,
y rindieron, y se pegaron luego ellos mismos, con que perecieron todos,
que ha sido grande nueua.

Ya salieron desta Corte los quatro Regētes, del Consejo de Aragon, y
presto llegará ay el Regente Navarro, y con su llegada se sabra el mi
sterio de su yda, y de los demas q̄ han ydo Valencia, Cataluña, Cerdeña,
y Mallorca.

Tienese por cierto, que su Magestad yrà en passando Nauidad a estos
Reynos. Y al Virrey de Valencia, se le ha despachado titulo para que sir
ua aquel cargo durante la voluntad de su Magestad, y lo mismo hará al
de esse Reyno: y todo esto parece que asegura la yda de su Magestad.
En Madrid a 22. de Nouiembre de 1625.

LA V S D E O.

